

# जातीय समानताको प्रबद्धनमा अवस्थित र योजनाबद्ध उपायहरू

## दर्ता तथा निर्वाचन कार्यालय

दर्ता तथा निर्वाचन कार्यालय (REO), निर्वाचन मामिला आयोग (EAC) को कार्यकारी शाखा भएकाले, EAC अध्यादेश (अध्याय 541) अन्तर्गत यसको वैधानिक कार्यहरूको कार्यकुशल निर्वहनमा EAC लाई प्रशासनिक सहायता दिन जिम्मेवार छ। यसमा निर्वाचन क्षेत्रको सीमानाको समीक्षा र रेखाङ्कन, मतदाता दर्ता, निर्वाचन दिशानिर्देश र प्रतिवेदन संकलन, निर्वाचन सञ्चालन र पर्यवेक्षण, र सोहरूको व्यवस्थापन समावेश छ।

सरकारले जातीय समानताको प्रबद्धनलाई सान्दर्भिक नीति र उपायहरूको तर्जुमा, कार्यान्वयन र समीक्षामा अभिन्न आयामको रूपमा महत्त्व दिन्छ। यसका लागि, REO ले विभिन्न जातजातिहरूको मतदाता दर्ता र चुनाव सम्बन्धी जानकारीको पहुँचलाई सहज बनाउन धेरै उपायहरू राखेको छ।

### A. मतदाता दर्ता

सम्बन्धित सेवाहरू

- मतदाता दर्ता।

विद्यमान उपायहरू

- विभिन्न जातजातिका मानिसहरूलाई योग्यता आवश्यकताहरू र वैधानिक प्रक्रियाहरू र मतदाता दर्ताको लागि अन्तिम मिति बुझ्न सहयोग गर्न मतदाता दर्ता सम्बन्धी मुख्य जानकारी मतदाता दर्ताको लागि समर्पित वेबसाइटमा चिनियाँ, अंग्रेजी, जापानी र कोरियन बाहेक अरु आठ भाषा<sup>1</sup> हरूमा (एक जानकारी सूचना र प्रश्न र उत्तरहरूको सेटको रूपमा) प्रकाशित गरिन्छ।
- मतदाता दर्ता सन्देशहरू जातीय अत्यसंख्यक बासिन्दाहरूको सङ्घाव र वृद्धि केन्द्र (CHEER) को समाचारपत्रहरूमा आठ भाषा<sup>1</sup> हरूमा र निर्वाचन वर्षहरूमा मतदाता दर्ता अभियानको क्रममा चार भाषा<sup>2</sup> हरूमा प्रकाशित गरिन्छ।

<sup>1</sup> आठ भाषाहरूमा बहासा इन्डोनेसिया, हिन्दी, नेपाली, पञ्जाबी, तागालोग, थाई, उर्दू र भियतनामी समावेश छन्।

<sup>2</sup> चार भाषाहरूमा बहासा इन्डोनेसिया, नेपाली, तागालोग र उर्दू समावेश छन्।

- चुनावी वर्षहरूमा मतदाता दर्ता अभियानको क्रममा जातीय अल्पसंख्यक<sup>3</sup> हरूको लागि दस समर्थन सेवा केन्द्रहरूमा मतदाता नामावलीमा पोस्टरहरू प्रदर्शन गरिन्छ, मतदाता आवेदन फारमहरू विभिन्न जातजातिहरूद्वारा सङ्कलनका लागि उपलब्ध गराइन्छ र मतदाता दर्ताका लागि आवेदन दिन विभिन्न जातजातिका मानिसहरूलाई सहयोग गर्न घुम्ने काउन्टरहरू स्थापना गरिन्छ।
- विभिन्न जातजातिहरूलाई दर्ताका लागि अपील गर्न रेडियोमार्फत मुख्य मतदाता दर्ता सन्देशहरू चिनियाँ, अङ्ग्रेजी र अन्य पाँच भाषाएँ<sup>4</sup> हरूमा प्रसारण गरिन्छ।
- विभिन्न जातिका मानिसहरूका लागि हाम्रो अवस्थित मतदाता दर्ता सेवाहरूको समीक्षा गर्न मद्दत गर्न र चुनावी वर्षहरूमा मतदाता दर्ता अभियानको क्रममा प्रचारप्रसारको प्रयासहरू बढाउनको लागि विभिन्न जातिका मानिसहरूका दृष्टिकोणहरू सङ्कलन गर्न जातीय अल्पसंख्यकहरूको समर्थन सेवा केन्द्रहरूमा सर्वेक्षण फारमहरू वितरण गरिन्छ।
- CHEER सँगको सहकार्यमा, REO ले विभिन्न जातजातिका मानिसहरूलाई चुनाव हटलाइन मार्फत मतदाता दर्ताका कुराहरु सँग सम्बन्धित सोधपुछ गर्न सहयोग गर्न आठ भाषाएँ<sup>1</sup> हरूमा निःशुल्क टेलिफोन दोभाषे सेवा प्रदान गर्दछ।
- REO ले समय समयमा विविध जातिका मानिसहरूका लागि आफ्ना सेवाहरूको समीक्षा गर्नेछ, विभिन्न जातजातिका मानिसहरूसँगको सञ्चारमा सुधार गर्न फ्रन्टलाइन कर्मचारीहरूको लागि तालिम बलियो बनाउनेछ र व्यावहारिक हदसम्म प्रोत्साहन गर्ने प्रभावकारी माध्यमहरू छलफल गर्न गैर-सरकारी संस्थाहरूसँग भेटघाट र विभिन्न जातिका योग्य व्यक्तिहरूलाई मतदाताको रूपमा दर्ता गर्न सहयोग गर्न सहित, उनीहरूलाई मतदाता दर्ता जानकारी प्रदान गर्न यसको प्रचारप्रसारको प्रयासलाई निरन्तरता दिनेछ।

भविष्यको कामको  
मूल्याङ्कन

<sup>3</sup> जातीय अल्पसंख्यकहरूको लागि दस समर्थन सेवा केन्द्रहरू: CHEER सेन्टर (Kwun Tong), HOME सेन्टर (Yau Tsim Mong), HOME सब-सेन्टर (Sham Shui Po), HOPE सेन्टर (Wanchai), LINK सेन्टर (Kwai Tsing), ONE सेन्टर (Tuen Mun), TOUCH सब-सेन्टर (Tung Chung), YLTH सेन्टर (Yuen Long), DREAM सेन्टर (Kowloon City), र IDEA सेन्टर (Shatin) हुन्।

<sup>4</sup> पाँच भाषाहरूमा बहासा इन्डोनेसिया, हिन्दी, नेपाली, थाई र उर्दू समावेश छन्।

अतिरिक्त उपायहरू  
लिइएको/लिनु पर्ने

- REO ले कर्मचारीहरूको सेवाहरूको प्रावधानमा जातीय समानताको संवेदनशीलता र समझका साथ साथै अनुवादकहरूसँग प्रभावकारी रूपमा काम गर्ने सीप र तरिकाको बढाउन तालिम प्रदान गर्न जारि गर्नेछ।
- REO ले CHEER बाट विभिन्न जातजातिका मानिसहरूलाई उपलब्ध गराइने भाषा सेवाको आवश्यकतामा प्रयोगकर्ताको जानकारी र तथ्याङ्क सङ्कलन गर्नेछ र सुधारका क्षेत्रहरूको आवश्यकताको समीक्षा गर्नेछ।

## B. निर्वाचन सम्बन्धित मामिलाहरू

सम्बन्धित सेवाहरू

- निर्वाचन सम्बन्धित मामिलाहरू

विद्यमान उपायहरू

- चुनाव सम्बन्धी मामिलाहरूमा मुख्य जानकारी, विशेष गरी मतदान प्रक्रियाहरू, विभिन्न जातजातिका मानिसहरूलाई चुनावी वर्षमा सान्दर्भिक जानकारी बुझ्न सहयोग गर्न समर्पित चुनाव वेबसाइटमा अंग्रेजी, विनियोँ, जापानी र कोरियन बाहेक आठ भाषा<sup>1</sup> हरूमा प्रकाशित छन् (निर्वाचन संक्षिप्तको रूपमा)।
- आठ भाषा<sup>1</sup> हरूमा प्रकाशित प्रत्येक चुनावको संक्षिप्त जानकारी जातीय अल्पसंख्यक<sup>3</sup> हरूका लागि दस समर्थन सेवा केन्द्रहरूमा प्रदर्शन गरिएको छ।
- जिल्ला परिषद्को साधारण निर्वाचन र व्यवस्थापिका परिषद्को आम निर्वाचनमा मतदानका लागि मनोनयन र अपिल सम्बन्धी विज्ञापनहरू माथि उल्लेखित समर्थन सेवा केन्द्र<sup>3</sup> हरू द्वारा प्रकाशित समाचार पत्र र समाचार चिठीहरूमा प्रकाशित हुनेछन्।
- विभिन्न जातजातिका मतदाताहरूलाई मतदानको दिनमा आवश्यक पर्ने भोट हाल्ल सहयोग गर्न प्रत्येक मतदान केन्द्रमा दस वटा भाषाहरू (जापानी, कोरियाली र अन्य आठ भाषा<sup>1</sup> हरू) मा छापिएको मतदान प्रक्रियाहरूमा आवश्यक जानकारी समावेश गर्ने भाषा सहायता फोल्डर र "मतदान प्रक्रियामा मार्गदर्शनको दृष्टान्त" को एक सेट उपलब्ध गराइन्छ।

- CHEER सँगको सहकार्यमा REO ले विभिन्न जातका मतदाताहरूलाई मतदान प्रक्रियाहरू बुझ अहायता दिन र निर्वाचन सम्बन्धी विषयमा सोधपूछ गर्न REO टेलिफोन हटलाइन मार्फत आठ भाषा<sup>1</sup> हरूमा निःशुल्क टेलिफोन दोभाषे सेवा प्रदान गर्दछ ।
- चुनावी वर्षमा, निर्वाचन सम्बन्धी जानकारी घोषणा गर्न र विभिन्न जातिका मतदाताहरूलाई भोट दिन अपील गर्न रेडियो मार्फत चिनियाँ, अङ्ग्रेजी र अन्य पाँच भाषा<sup>4</sup> हरूमा प्रसारण गरिन्छ ।
- चुनावी वर्षमा, गृह मामिला विभागको दौड सम्बन्ध एकाइको गृहपृष्ठ ([www.had.gov.hk/rru](http://www.had.gov.hk/rru)) मा चुनावी जानकारी आठ भाषा<sup>1</sup> हरूमा उपलब्ध छ ।
- चिनियाँ नपद्ने मतदाताले बुझ सहज बनाउन उम्मेदवारहरूलाई चुनावी विज्ञापनहरू अंग्रेजी र/वा अन्य भाषाहरूमा उपलब्ध गराउन आग्रह गरिन्छ ।
- REO ले विभिन्न जातिका मानिसहरूका लागि समय समयमा आफ्ना सेवाहरूको समीक्षा गर्नेछ, र व्यावहारिक हदसम्म विभिन्न जातजातिका मतदाताहरूलाई चुनाव सम्बन्धी कुराहरूमा मुख्य जानकारी उपलब्ध गराउने प्रयासलाई बढावा दिन जारि गर्नेछ ।
- REO ले विभिन्न जातजातिहरूका मतदाताहरूलाई आफ्नो भोट हाल सहज बनाउन सबै मतदान केन्द्रहरूमा भाषा सहायता फोल्डर उपलब्ध गराउन र मतदान कर्मचारीलाई तालिम र परिचालन पुस्तिकाहरू मार्फत उपयुक्त सहयोग प्रदान गर्नको आवश्यकता सम्झाउन जारी राखेछ । साथै, REO ले सम्बन्धित कर्मचारीहरूलाई सामन्यतयामा जाति सम्बन्धी संवेदनशीलता र मुद्दाहरूको बुझाइ बढाउन तालिम दिन जारी राखेछ ।
- REO ले विभिन्न जातजातिहरूद्वारा विभागको सेवाको उपयोग र यदि उनीहरूलाई प्रदान गरिएको सेवामा सुधार आवश्यक छ भनेर विश्लेषण गर्न लागी समर्पित चुनाव वेबसाइटमा उपलब्ध गराइएको पोस्टर र समाचार चिठीमा प्रकाशित, भाषा सहायता फोल्डरमा छापिएको र मतदान केन्द्रहरूमा उपलब्ध र रेडियो कार्यक्रममा प्रसारण गरिएको "मतदान प्रक्रियामा मार्गदर्शनको चित्रण" जस्ता निर्वाचन सम्बन्धित जानकारी, साथ साथ प्रदान गरिएको निःशुल्क दोभाषे सेवाले उनीहरूलाई चुनाव सम्बन्धी मामिलामा थप बुझ मदत गर्न सक्ने कुरा सम्बन्धित डेटा र तथ्याङ्क प्रयोगकर्ताहरूबाट सङ्कलन गर्नेछ ।

भविष्यको कामको  
मूल्याङ्कन

अतिरिक्त उपायहरू  
लिइएको/लिनु पर्ने

जातीय समानताको प्रवर्द्धनमा अवस्थित र योजनाबद्ध उपायहरूको बारेमा सोधपुछको लागि, कृपया निम्न च्यानलहरू मार्फत सम्बन्धित अधिकारीहरूलाई सम्पर्क गर्नुहोस्-

मतदाता दर्ता सम्बन्धी विषयहरू :

नाम : Miss Clara YAU Pui-yee  
पद : Senior Electoral Officer (Geographical Constituencies)2

टेलिफोन न. : 2127 7100  
फ्याक्स न. : 2649 7928  
ईमेल : reoenq@reo.gov.hk  
हुलाक ठेगाना : 30/F, Standard Chartered Tower, Millennium City 1,  
388 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon.

निर्वाचन सम्बन्धित विषयहरू :

नाम : Ms Sherrie POON Pik-yuk  
पद : Senior Project Officer (Elections Division 3) Special  
Support  
टेलिफोन न. : 2191 3918  
फ्याक्स न. : 2191 3003  
ईमेल : reoenq@reo.gov.hk  
हुलाक ठेगाना : Units 2605-2611, Tower 1, Millennium City 1, 388  
Kwun Tong Road, Kwun Tong

**दर्ता तथा निर्वाचन कार्यालय**  
**जुन 2025**